چوں بغیر از عمر کاں مفت ست ہیچم مایہ نیست ۔ نبودم ہیچم زیاں گر چرخ کج بازد بمن
برمنش دستے تواند بود - زاں بالاترم ۔ دل بنازم - شیر گردوں پنجہ گر یازد بمن

پہلے مصرع کی تقدیر عبارت یہ ہے "من ازاں بالاترم کہ فلک را بر من دستے تواند بود"، شیرگردوں سے مراد خود گردوں یا برج اسد یا مریخ. پنجہ یازیدن دست دراز کردن و حملہ نمودن - دل باختن بحواس شدن.

ہر کرا گردوں بلند آوازہ تر خواہد بدہر ۔ نوبتِ شاہی دہد وانگاہ بنوازد بمن

بنوازد بمن - یعنی اُسکو میرے ذریعے سے معزز کرتا ہے دوسرے شعر میں اُسکی تشریح ہے.

پادشاہاں را سخن گفتن بہ کار ہر کس ست ۔ دیدہ ور شاہے کہ کارِ گفتن اندازد بمن
ور تو گوئی پادشہ را مایہ نبود - ہیچ نیست ۔ خود بشاہاں مایہ بخشم گر بپردازد بمن
آنکہ چوں در ملکِ ہستی سکہ شاہی زند ۔ سکۂ شاہی بطغرائے یداللّٰہی زند

قولہ "پادشہ را مایہ نبود"، اِس سے یا تو یہ مراد ہے کہ سلاطینِ عہد اِس قدر مایہ نہیں رکھتے کہ میرے کمال کے موافق میری قدر کریں؛ اور یا یہ مطلب ہے کہ بہادر شاہ مرحوم جو اُس زمانے میں مرزا کے ممدوح اور پادشاہ کے لقب سے ملقب تھے وہ گردشِ روزگار سے بے مایہ ہیں. قولہ "گر بپردازد بمن"، بپردازد کا فاعل دوسری بیت میں واقع ہوا ہے یعنی "آنکہ چوں در ملکِ ہستی الخ" مراد اِس سے حضرت امیر المومنین علی مرتضیٰؑ ہیں جنکی منقبت میں مرزا نے یہ ترکیب بند لکھا ہے ۔

قطعات

ہزار معنیِ سرجوش خاص نطق من ست ۔ کز اہل ذوق دل - و گوی از غزل بر دست
ز رفتگاں بہ یکے گر تو آوردم زد داد ۔ مداں کہ خوبیِ آرایش غزل بر دست
مرا ست ننگ و لے فخر اوست کاں بسخن ۔ بسعیِ فکر رسا - جا بداں محل بر دست
مبر گمان توارد - یقیں شناس کہ دزد ۔ متاع من ز نہاں خانۂ ازل بر دست

فرصت اگرت دست دہد مغتنم انگار ۔ ساقی و مغنی و شرابے و سرودے
زنہار ازاں قوم نباشی کہ فریبند ۔ حق را بسجودے - و نبی را بدرودے

اے کہ خواہی کہ بعد ازیں باشم ۔ مخلصِ صادق الولائے تو من
گر ترا شیوہ شاہدی بودے ۔ کردمے جان و دل فدائے تو من
ور ترا پیشہ شاعری بودے ۔ سودمے چشم و سر بپائے تو من
ور ترا پایہ خسروی بودے ۔ سفتمے گوہر ثنائے تو من
چوں ازیناں نۂ - مرا چہ ضرور ۔ کہ شوم ہرزہ مبتلائے تو من
راست گویم - بہانہ چند آرم ۔ ناصحِ مشفقم برائے تو من
بسکہ بر مال و جاہ مغروری ۔ نیستم خوش ازیں ادائے تو من

چکنی ؟ کایں فسادِ سیم و زر ست   وائے من ! اگر بوم بجائے تو من
بتو ہرگز ندادمے زر و سیم   خواجہ ! اگر بودمے خدائے تو من

ظرافت بہ پیرایۂ توہین

دیدی آں بد گہر۔ و مہر و ولایش بیزید   کہ بہ خشم آید۔ اگر زشت و پلیدش گویند
زاں کہ او خود پسرِ ابنِ علی تیغ زاند   خواجہ از ننگ نخواہد کہ یزیدش گویند
گفتم البتہ کہ شبیر مہاں می ارزد   کہ شہیدش بنویسند و سعیدش گویند
گفت زاں رو کہ عزیزاں ہمہ مسلم بودند   نتواں کرد گوارا کہ شہیدش گویند

ظرافت بہ پیرایۂ خلافِ فن خود

کردۂ سجدے کہ در ویرانے کاشانۂ ام   چرخ در آرایشِ ہنگامۂ عالم نکرد
گر بہ ہجوت راندہ باشم نکتہ بار خود مپیچ   زانکہ حرفے۔ زانچہ گفتم۔ خاطرم خرم نکرد
ہیتے از استاد دیدم ذوقِ کلکے بخشید۔ لیک   ہیچ در تسکینِ نیفزود و ز وحشت کم نکرد
"ہیچ جز تو ناقابلے در صلبِ آدم دیدہ بود   زاں سبب ابلیسِ ملعوں سجدہ بر آدم نکرد"
حاش للہ بودنت در صلبِ آدم تہمت ست   پیش ہر کس گفتم ایں اندیشہ باور ہم نکرد

شوخی

ایا زیاں زدہ غالب کہ از حدیقۂ بخت   نمیرسد ز تو خار و خسے بہیچ سبیل
چو لازم ست کہ پروردگار تا دمِ مرگ   بود بہ رزقِ ضروریۂ عباد کفیل
چراست اینکہ نداری زر از سیاہ و سفید   چراست اینکہ نیابی بر از کثیر و قلیل

فتادہ در سرِ ایں رشتہ عقدۂ۔ ورنہ   نہ مردۂ تو۔ و نے رازق العباد بخیل
ز چند سال بمرگِ تو و تباہیِ رزق   شدست حکم۔ خود از پیشگاہِ ربِّ جلیل
فرشتۂ کہ وکیل ست بر خزائنِ رزق   نکرد ہیچ توقف بہ رزق در تعطیل
یعنی در تقلیل رزق توقف نکرد
دوم فرشتہ کہ یادش بخیر مقروں باد   روا نداشت در اہلاک شیوۂ تعجیل
یعنی ملک الموت
لطیفۂ کنم از قولِ شاعرے تضمیں   کہ در لطیفہ مرا در اکسے نبود عدیل
"اگر خدائے بداند کہ زندۂ تو ہنوز   ہزار مشت زند بر دہانِ عزرائیل"
ملک الموت

بہ آدم زن۔ بشیطاں طوقِ لعنت   سپردند از رہِ تکریم و تذلیل
ولیکن در اسیری طوقِ آدم   گراں تر آمد از طوقِ عزازیل

اب ہم مرزا کی ایک نظم کا مقابلہ دورۂ اکبری کے ایک نہایت ممتاز اور نامور شاعر کے کلام کے ساتھ کرتے ہیں۔ مرزا کے قصائد و قطعات و مسمطات وغیرہ میں صرف ایک نظم ایسی ملی ہے جسکا مولانا نظیری نیشاپوری کی نظم سے بخوبی مقابلہ کیا جا سکتا ہے۔ نظیری نے جلال الدین اکبر کے بیٹے سلطان مراد کا جو عنفوانِ شباب میں گذر گیا تھا ایک مرثیہ ترکیب بند میں لکھا ہے جو اُسکے کلیات میں موجود ہے اور چونکہ نظیری کو اُسکے ساتھ نہایت خصوصیت تھی اور اُسکی شان میں نظیری نے متعدد قصیدے لکھے ہیں اور گراں بہا صلے اُنکے جلدوں میں پائے ہیں اسلئے معلوم ہوتا ہے کہ نظیری نے اُسکا مرثیہ کمال صدقِ دل سے لکھا ہے۔

مرزا نے بھی مرحوم بہادر شاہ کے بیٹے فرخندہ شاہ کا - جو عین نشو و نما کے زمانے میں فوت ہو گیا تھا - مرثیہ اسی بحر کے ترکیب بند میں لکھا ہے جو مرزا کے کلیات میں موجود ہے۔ چونکہ دونو ترکیب بند تیموری شہزادوں کے مرثیہ میں لکھے گئے ہیں اور دونو کا وزن متحد ہے اور ہر ایک میں سات سات بند اور دونو کا ہر ایک بند آٹھ آٹھ بیت کا ہے اس لئے ہم یہ دونو نظمیں مقابل یکدگر لکھے دیتے ہیں تاکہ ہر شخص جو فارسی شاعری کا مذاق صحیح رکھتا ہے دونو میں باآسانی موازنہ کر سکے۔ مگر افسوس ہے کہ کلیات نظیری کا کوئی صحیح نسخہ ہمکو دستیاب نہیں ہوا لہذا جیسا کچھ لکھا ہوا پایا نقل کر دیا گیا ہے چنانچہ پہلے بند کے بعض شعر بالکل سمجھ میں نہیں آئے جنکی نسبت ظن غالب یہ ہے کہ اُن میں کتابت کی غلطی رہ گئی ہے۔

غالب	نظیری
ایدل بچشم زحسم حوادث فگار شو	لب خوش نگشته خنده ره چنگ میزند
اے چشم از تراوش دل اشکبار شو	در بزم مرگ خنده بر آهنگ میزند
اے خوں بدیده دُرد گداز جگر فرست	هرگز زمانه جامه ماتم بروں نکرد
اے دم بسینه دود چراغ مزار شو	تا رفته شب بدامن شب چنگ میزند
اے لب بنوحه نالهٔ جانکاه ساز ده	وقت گذشته را بتاسف زپے مرو
اے سر بنفقه خاک سر رہگذار شو	کانجا نشاط گام بفر سنگ میزند
اے خاک اچرخ گرنتوان زد زجا درآے	ایں دهر روز کور کش ایام خصم باد
اے چرخ باخاک گرنتواں شد غبار شو	دست طمع بگیسوی شبرنگ میزند

غالب	نظیری
اے نوبہار چوں تن بسمل بخوں غلط	دست اجل بتیغ سیاست بریده باد
اے روزگار چوں شب بے ماہ تار شو	از خاک مُہر بر دہن تنگ میزند
اے ماہتاب وی بہ سیلی کبود کن	آرایش جنازه دو ستار میکند
اے آفتاب داغ دل روزگار شو	گوئی که گل برافسر داورنگ میزند
اے فتنه باد صبح وزید - ایں قدر مخسپ	ایں چرخ شوخ دیده عجب بے بصارت است
اے رستخیز وقت رسید آشکار شو	بر جام عشرت که؟ ببیں سنگ میزند
آه ایں چه سیل بود که ما را ز سر گذشت	فرزند شاه اکبر والا نژاد مرد
تنها ز سر مگو که ز دیوار و در گذشت	شیون برآورید که سلطان مراد مرد

مرزا کے بند میں الفاظ بہت پرشوکت و شاندار واقع ہوئے ہیں اور کوئی شعر صنعت شاعری اور شاعرانہ نزاکت سے خالی نہیں ہے مگر واقعہ کی عظمت جس قدر کہ بیان ہونی چاہیے تھی اُس سے بمراتب زیادہ ظاہر کی گئی ہے بخلاف نظیری کے کہ اُسکا بیان اگرچہ دیکھا پھیکا معلوم ہوتا ہے مگر متانت اور اعتدال کا رشتہ اُسنے کہیں ہاتھ سے نہیں چھوڑا۔

بند دوم

غالب	نظیری
بگذر که بر من و تو جفا کرد روزگار	آفاق پر دریغ و جہاں پر ندامت است
با پادشاہ عہد جفا کرد روزگار	ایں روز مرگ نیست که روز قیامت است

غالب	نظیری
شاہ سخن سراے سخنور نواز را	خلقے پر اضطراب - چہ جای تمکن ست
در بزم عیش نوحہ سرا کرد روزگار	دہرے پر انقلاب - چہ جای اقامت ست
شاخے کہ بود موسم آتش کہ بر دہد	ایں ماتم کسے ست کہ از گریہ تا بحشر
از نخل عمر شاہ جدا کرد روزگار	بر جیب صبح و دامن شبہا علامت ست
مرگ اینچنیں برخ و تن نازک ندیدہ بود	خوں میکند بجلوہ دل خلق - گوئیا
کام اجل بہدیہ روا کرد روزگار	نخل جنازہ رستہ از اں نخل قامت ست
شہزادہ خرد سال و بود روزگار پیر	ہر کس چنیں جمال در آرد بحشرگاہ
شوخی بشاہزادہ چسا کرد روزگار	رضواں گرش بہشت دہد در غرامت ست
فرزند پادشہ نشناسد معانقہ*	دل از نوید صحت او بزم سور بود
آغوش گور بہر چہ وا کرد روزگار	اکنوں سراے ماتم و کوی ملامت ست
اے آں کساں کہ خاک رہ شہریار را	یاراں! عجب شکاری از دست دادہ ایم
توجیہ آبروے شما کرد روزگار	بر سر زنید دست کہ وقت ندامت ست
ہر چند بے اجل نتواں ہیچ گاہ مرد	شہباز زما پریدہ رہ آسماں گرفت
آتش بجود زنید کہ فرخندہ شاہ مرد	مرغے ز رفتہ است کہ دیگر تواں گرفت

یہ دونوں بند سادگی اور مرثیت میں تقریباً برابر سرابر ہیں۔ البتہ نظیری کے بند کا چوتھا شعر

* یہ اشارہ ہے اس دستور کی طرف کہ خاندان تیموریہ کے سلاطین اور شاہزادے کسی سے معانقہ نہیں کرتے تھے ۱۲

جس رتبے کا ہے ایسا کوئی شعر غالب کے بند میں نہیں ہے۔

بند سوم

غالب	نظیری
اے قوم! خویش را بشکیب امتحاں کنید	اے بزم تیرہ! رخ چوں ارغواں کجاست
ایں کار را بشیوۂ کار آگہاں کنید	وے رزم درہمی! شہ گیتی ستاں کجاست
طفل ست شاہزادہ و در رہ خطر بسی ست	شوق سجود و حرمت تعظیم کمتر ست
منعش ز عزم رہروی آنجہاں کنید	آں ناز صدر و سرکشی آستاں کجاست
از میوہ و گل انچہ دلش خواہد آں دہید	امروز غم بمسند شاہی نشستہ است
از حیلہ انچہ رای شما باشد آں کنید	پہلو نشین خسرو ہندوستاں کجاست
ہر حرف دلنشیں کہ بگوئید و نشنود	آں حکم ہا کہ بود ازو آب کار کو؟
آں گفتہ را بعربدہ خاطر نشاں کنید	واں کار ہا کہ آمد ازو بوی جاں کجاست
ور خود ز رفتنش نتوانید باز داشت	دلہا پر از غم ست - عزیزاں! چہ واقع ست
بیخود شوید و جامہ درید و فغاں کنید	یک دل شگفتہ نیست - خوشی جہاں کجاست
گیرید دشنہ در کف و ہم بر جگر زنید	ہر جا بسوگ مرگ گروہے نشستہ اند
تا سینہ را ز دیدہ فزوں خونچکاں کنید	زیں غم کہ عام گشت ندانم اماں کجاست
زنہار پیش شاہ مگوئید و بیخبر	برگ و شگوفہ ریخت - ثمر از کجا خورم
تابوت را بجانب مرقد رواں کنید	بشکست شاخ و برگ - مرا آشیاں کجاست

غالب	نظیری
اے اہلِ شہر دُمنِ ایں دودماں کجاست؟	کس را سرودہ ور خوراِیں تعزیت بنود
خاکم بفرق - خوابگہِ خسرواں کجاست؟	پیدا کنید کا وّل ایں داستاں کجاست
	خلقے خبیون اند ونگویند حال چیست
	صبرِ سخن شنیدن و تاب بیاں کجاست
	آفاق در مصیبتِ او ممتحن شدہ
	ایں مرگ باعثِ الم مرد و زن شدہ

اِس بند میں نظیری نے برخلاف پہلے بندوں کے دو شعر زیادہ کردئے ہیں نظیری کا بند بلاغت میں شاید مرزا کے بند سے کسی قدر فائق ہو مگر مرزا کے بَین نہایت دل خراش ہیں متوفیٰ کی نسبت یہ کہنا کہ وہ کم عمر اور ناتجربہ کار لڑکا ہے اور راہ میں بہت خطرے ہیں اسکو جانے سے روکو وہ جو کچھ مانگے اسکو دو اور جو بہانہ مناسب سمجھو وہ کرو اور اگر سیدھی طرح وہ کہنا نہ مانے تو اسکو سختی سے سمجھاؤ اور اگر یوں بھی کام نہ نکلے تو روؤ اور پیٹو اور کپڑے پھاڑو اور جیاں کرو اور چنیں کرو اور بادشاہ کو اطلاع کئے بغیر تابوت مرقد کی طرف لیجاؤ! یہ تمام پیرائے بیان کے نہایت مؤثر اور دل خراش ہیں اور گرہ کا شعر سارے بند کا نچوڑ ہے۔

بند چہارم

غالب	نظیری
زاں سبزِ خط کہ بر رُخِ او نادمیدہ ماند	غم خاست - در پیالہِ می از ساغر افگنید

غالب	نظیری
گردے بدل نشست و غبارے بدیدہ ماند	شد بزم تیرہ - پردہ ازاں رُخ بر افگنید
بُستانیاں بماتمِ شہزادہ بیخود اند	شمعے کہ دہر روشن ازو بود - مردہ است
زیں شُو بود کہ پیرہنِ گُل دریدہ ماند	پروانہ را بریدو بجا گستر افگنید
خوں گشت و در دل و جگرِ دوستاں فتاد	در خانہ اش ز حلقہ ماتم خرام نیست
آں بادہ ہائے ناب کز و ناکشیدہ ماند	ایں حلقہ راز صحنِ سراپردہ افگنید
در مدحِ شاہزادہ سخن ہائے دلپذیر	ریحانِ جلوہ یاسمنِ عشوہ ریختہ
در دا کہ ہم نگفتہ و ہم ناشنیدہ ماند	چینید و ہم بر آں قدِ جاں پرور افگنید
در وادیِ عدم نتواں رفت با حشم	بالیں ز تابِ کاکلِ آشفتگی کشید
ماند ایچہ بود و صاحبِ عالم جریدہ ماند	کوتہ کنید و عمر بدہ در کشور افگنید
زاں گلبنے کہ صرصرِ مرگش ز پا فگند	رفت آں سرے کہ تاج باو سرفراز بود
خارے بیادگار بدلہا خلیدہ ماند	بر سر کنید خاک و کلاہ از سر افگنید
اخلاقِ شاہزادہ بود دلنشینِ خلق	پوشید چند جامہ نیلی ز جورِ چرخ
بوئے ازاں شگفتہ گُل نو رسیدہ ماند	بر آفتاب جامہ نیلو فر افگنید
آں سروِ سایہ دار کہ بارش نبود کو؟	خیزید تا بآں سرِ تابوت دم زنیم
واں نو گُلِ شگفتہ کہ خارش نبود - کو؟	عرضے کنیم و کارِ دو داعش بہم زنیم

اِس بند میں مرزا کا بیان صفائی اور سادگی اور لطافت میں نظیری کے بیان سے سبقت

لے گیا ہے جیسا کہ اصحابِ ذوق پر پوشیدہ نہیں ہے۔

بندِ پنجم

غالب	نظیری
دشنے ست ای سپہر ترا در ستمگری	رفتی و کارہا ہمہ درہم گذاشتی
بارے برسم زجورِ تو بیش کہ داوری	آشفتگی بہ مردمِ عالم گذاشتی
نیرنگ ساز چرخ کہ بیداد خوی اوست	جانہای غم رسیدۂ و دلہای بیقرار
باگل کند سمومی و باشاخ صرصری	در پیچ و تاب طرّۂ پرخم گذاشتی
داغم ز روزگار کہ شہزادہ برنخورد	از تو غبار بر دلِ بیگانہ نہ بود
از خوبی و جوانی و فرخندہ گوہری	بہرِ چہ بر دلِ پدر ایں غم گذاشتی
حیف ست مُردنش کہ در ایام کودکی	روز و شبت برسمِ جنیبت ستادہ بود
بود اوستادِ قاعدۂ بندہ پروری	در زینِ خویش اشہب و ادہم گذاشتی
شہ در دہ و دو سالگیش کردہ کدخدا	شمعِ مزار و خشتِ لحد ساختی قبول
با فرِّ خسروانی و فرتابِ قیصری	رخسارِ تخت و طرّۂ پرچم (علم) گذاشتی
ناگاہ روزنامۂ عمرش دریدہ شد	ہمت ترا بہ مُلک نیاورد سر فرو
امضا پذیرنا شدہ توقیعِ شوہری	عالم بہر کہ خواست مسلّم گذاشتی
جز نو عروسِ صاحبِ عالم نیافتند	حرمت نگاہ داشتی (یعنی جہانگیر) و جای خویش را
دوشیزۂ کہ بیوہ کنندش بدختری	بہرِ برادرانِ مقدم گذاشتی

زیبائی و جوانیِ فرخندہ شاہ حیف	خون ست بے تو گریۂ اہلِ دل بمن ست
آں نو نہالِ سرو قدِ کجکلاہ حیف	ہر دل کہ بے تو خوں نشود سنگ و آہن ست

اگرچہ یہ دو نو بند اپنی اپنی جگہ نہایت بلیغ ہیں مگر متانت و جزالت کے لحاظ سے نظیری کا پلہ غالب معلوم ہوتا ہے۔

بندِ ششم

غالب	نظیری
اے رہ نوردِ عالمِ بالا چگونۂ	اے شاہِ مصر دُور ز کنعاں چگونۂ
ماے تو در ہمیم تو بے ما چگونۂ	اے یوسف از جدائیِ اخواں چگونۂ
از سایہ در غمِ تو سیہ پوش شد ہما	ہرگاہ جلوہ کردہ تقاضا چہ میکنی
اے خفتہ در نشیمنِ عنقا چگونۂ	با حسنِ شوخ در تہِ زنداں چگونۂ
زان پس کہ با تو آب و ہوای جہاں نساخت	اسکندر از غمِ تو بظلمت نشستہ است
در روضۂ جناں بہ تماشا چگونۂ	در زیرِ گل تو چشمۂ حیواں چگونۂ
با گلرخانِ دہر وفائے نداشتی	اے پارۂ ز جان و جگر گوشۂ پدر
با حوریانِ آئنہ سیما چگونۂ	گشتہ جدا ز دیدۂ و داماں چگونۂ
ما بے تو داں بخلعتِ ماتم نشستہ ایم	ما بارے از فراقِ تو در خون دیدہ ایم
از خویشتن بگو سے کہ تنہا چگونۂ	تو در میانِ روضۂ رضواں چگونۂ
بے مطرب و ندیم و غلامانِ خردسال	آوازِ نوحہ طبع و دل آشفتہ می کند

غالب	نظیری
بے باغ و قلعۂ و لبِ دریا چگونہ	اے بخت خوش بخواب پریشاں چگونہ
بعد از تو شاہ خیل ترا برقرار داشت	اینجات کارِ دفتر و دیواں حوالہ بود
اینجا عزیز بودۂ آنجا چگونہ	آنجا بگو ز پرسشِ دیواں چگونہ
اے بعدِ مرگ راتبہ خوارِ تو عالمے	قلزم سبک ثبات ترا آنجا ز شبنم ست
پروانۂ چراغِ مزارِ تو عالمے	در بحرِ گل تو قطرۂ باراں چگونہ
	بشنو کہ بانگ بہرِ تو بر حشری زنند
	تا بنگریم در صفِ دوراں چگونہ
	چوں کارِ رفتگانِ دگر نیست کارِ تو
	محشر شتاب میکند از انتظارِ تو

اس بند میں بھی نظیری کے ہاں دو شعر معمولی تعداد سے زیادہ ہیں۔ نظیری کا یہ بند اُسکے تمام ترکیب بند کی جان ہے اگرچہ مرزا کے ہاں اس بند میں نظیری کے برابر بلند شعر نہیں ہیں مگر تربیت کا رنگ نظیری سے بڑھکر پایا جاتا ہے۔

بندِ ہفتم

غالب	نظیری
گفتار را بنوحہ گری چیدہ ام اساس	فردا کلاہِ پادشہی بر سرِ تو باد

* خاندانِ تیموریہ میں دستور تھا کہ خاص بادشاہ کی اولاد میں سے جب کوئی شاہزادہ مرجاتا تھا تو اُسکی تنخواہ اور نوکر چاکر اور اُسکی سرکار بدستور جی رہتی تھی۔

غالب	نظیری
در نوحہ شاعری مکنید از من التماس	رسم العمل بروزِ جزا دفترِ تو باد
در پردہ سنجی از دمِ خویشم رسد گزند (نغز سنجی)	فردا کہ روزِ حشر بر انگیزی از زمیں
در رہروی ز سایۂ خویشم بود ہراس	دوش و کنارِ حور و پری محشرِ تو باد
من میہمان و چرخِ سیہ کاسہ میزباں	روزی کہ کارہا ہمہ موقوفِ حق شود
دردی خورِ بلا کم و تلخابہ نوشِ یاس	جبریل کارساز و خدا یاورِ تو باد
باقی نماندہ اشک چہ گریم بہ ہای ہای	وقتِ سوال گوش و لبِ منکر و نکیر
از کار رفتہ دست چہ بر تن درم لباس	پُر از قبولِ نکتۂ جاں پرورِ تو باد
سرحلقۂ پلاس نشینانِ ماتم	آں حُلّۂ کہ آدم ازو دل و قدر یافت
اندوہِ ہمدمانِ شہ از خود کنم قیاس	گر رحمتِ دو کون بود در برِ تو باد
چوں بود بزمِ ماتمِ شہزادہ بے خروش	مجموعۂ عمل چو بہ محشر درآورے
من دم زدم ز تلخ نوائی بریں پلاس	کارِ تو راست ہمچو خطِ مسطرِ تو باد
از نوحہ عرضِ لطفِ سخن میتواں گرفت	مغز از بخورِ روی مزارت معطر ست
غالب سخن سرای شہنشہ سخن شناس	بوے بہشت ہم نفسِ مجمرِ تو باد
یارب جہاں ز فیضِ تو با برگ و ساز باد	آدم بہاے تو نشناسد دریں جہاں
عمرِ ابوظفر شہِ غازی دراز باد	تسبیحِ قدس وردِ دلِ کاں گوہرِ تو باد
	نخلِ ریاضِ مُلک کہ بابِ عزیز نست

نظیری

سر سبز از دعاے ثنا گستر تو باد

کارش بہ حسنِ شاہد فرخندگی بود

ہر چند بر تو مرگ - بروز زندگی بود

اس بند میں بھی نظیری کے ہاں دو شعر معمولی تعداد سے زیادہ ہیں افسوس ہے کہ اسوقت کتاب کے چھپنے کی جلدی میں ہمکو اس قدر مہلت نہیں ملی کہ کلیات نظیری کے صحیح نسخہ کے ملنے کا انتظار کیا جاتا اور بعد کامل اطمیناں کے اُسکے ترکیب بند میں جو اشعار حل طلب تھے اُنکی شرح کیجاتی جس سے ناظرین کو دونو ترکیب بندوں میں موازنہ کرنے کا زیادہ موقع ملتا لیکن ہمارا ارادہ ہے کہ اگر اس کتاب کے دوبارہ چھپنے کی نوبت آئی تو بشرطِ زندگی اس نقصان کی تلافی کی جائے گی۔

اب ہمکو مرزا کی کلیات نظم فارسی میں سے صرف مثنوی کا نمونہ دکھانا باقی رہ گیا ہے۔ اگرچہ پہلے حصے میں کہیں کہیں مختلف مثنویوں کے کچھ کچھ اشعار مقتضاے مقام کے موافق نقل ہو چکے ہیں مگر نمونے کے طور پر یہاں بھی ایک دو مقام کسی مثنوی کا دکھانا مناسب معلوم ہوتا ہے۔

مرزا نے کوئی مبسوط مثنوی نہیں لکھی اُنکے کلیات میں گیارہ مثنویاں ہیں جنمیں سب سے بڑی مثنوی ۹۲۰ بیت کی ہے اس مثنوی میں۔ جسکا نام مرزا نے ابرِ گہربار رکھا تھا۔ اُن کا ارادہ آنحضرت صلعم کے غزوات بیان کرنے کا تھا مگر چونکہ یہ اُنکی آخری تصنیف تھی اور اخیر عمر میں طرح طرح کے عوائق اور موانع پیش آئے اس وجہ سے غزوات کے شروع کرنے کی نوبت

نہیں پہنچی۔ صرف دیباچہ کے چند عنوان لکھنے پائے تھے کہ مکروہات روزگار نے گھیر لیا مگر یہ مثنوی اُنکی تمام مثنویوں میں ممتاز ہے اور ہم اسی مثنوی کے کچھ اشعار توحید میں سے اور کچھ اشعار مناجات میں سے جو نہایت آزادانہ اور رندانہ طور پر لکھی ہے اور کچھ نعت میں سے اس مقام پر نقل کرتے ہیں۔

از توحید

سپاسے کزو نامہ نامی شود   سخن در گزارش گرامی شود

سپاسے کہ شوریدگانِ الست   دہندش بہ بانگِ قلم دل ز دست

سپاسے بہ پوزش در آمیختہ   ز دل جستہ و با دل آویختہ

سپاسے دوئی سوزِ کثرت رُبائے   سپاسے دل افروزِ بینش فزاے

خدا را سزد کز دروں پروری   بدیں شیوہ بخشد شناسا دری

خدائے کزاں گونہ روزی دہد   کہ ہم روزی و ہم دو روزی دہد

++++ +++

رضا جوے ہر دل کہ درویش است   ہوا خواہِ ہر رُخ کہ گردیش ہست

ز بخشد زا نبوہِ خواہندگاں   نیاید ستوہ از نیاہندگاں

خرد جنسِ ہستی فروشندگاں   دہد مزدِ بیہودہ کوشندگاں

رُبایدہ دل آما ز دل دادگاں   کشد ناز لیکن ز افتادگاں

ز بادے کہ بر دل وزد در نہفت   زباں را بہ پیدا در آرد بگفت